

Az alapeljárás felei

Felperes: PAGO International GmbH

Alperes: Tirolmilch registrierte Genossenschaft mbH

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Oberster Gerichtshof — A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.) 9. cikke (1) bekezdése c) pontjának értelmezése — A Közösségben jó hírnevet élvező védjegy jogosultjának jogai — Csupán egyetlen tagállamban jó hírnevet élvező védjegy — A védjegy egész Közösségben vagy csak egy tagállamban fennálló védelme

Rendelkező rész

A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet 9. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezésben biztosított oltalom akkor terjed ki valamely közösségi védjegyre, ha ezt a védjegyet az általa jelölt árukkal vagy szolgáltatásokkal érintett vásárlóközönség jelentős része az Európai Közösség területének jelentős részében ismeri, és hogy az alapeljárás körülményeire tekintettel a szóban forgó tagállam területe úgy tekinthető, hogy a Közösség területének jelentős részét képezi.

(¹) HL C 223., 2007.9.22.

A Bíróság (harmadik tanács) 2009. december 10-i ítélete — Európai Bizottság kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-390/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — Környezet — 91/271/EGK irányelv — Települési szennyvíz kezelése — A 3. cikk (1) és (2) bekezdése, az 5. cikk (1)—(3), és (5) bekezdés, valamint az I. és II. melléklet — Az érzékeny területek kezdeti kijelölésének elmaradása — Az „eutrofizáció” fogalma — Feltételek — Bizonyítási teher — A bizonyítékok vizsgálatakor releváns időpont — A kollektív gyűjtés megvalósítása — Az érzékeny területekre történő kibocsátás szigorúbb kezelésének megvalósítása)

(2010/C 24/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Pardo Quintillán, X. Lewis és H. van Vliet meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: C. Gibbs és V. Jackson meghatalmazottak, D. Anderson QC és S. Ford Barrister)

Alperest támogató beavatkozó: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes és M.J. Lois meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv (HL L 135. o., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.) 3. cikkének (1) és (2) bekezdése, az 5. cikkének (1), (2), (3) és (5) bekezdése valamint a II. melléklete — Egyes, az eutrofizáció szempontjából érzékenynek minősítendő területek kijelölésének, valamint a több, mint 10 000 lakossal rendelkező agglomerációknak az érzékeny területekre vagy az érzékenynek minősítendő területekre kibocsátott települési szennyvíze szigorúbb kezelése végrehajtásának az elmulasztása.

Rendelkező rész

1. Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága — mivel a Craigavon (Ballynacor-i és Bullay's Hill-i szennyvíztisztító telepek), illetve Magherafelt területéről kibocsátott települési szennyvízre vonatkozóan nem írt elő szigorúbb kezelést — nem teljesítette a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv 5. cikkének (2), (3) és (5) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
2. A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága részéről felmerült költségek viselésére;

A Portugál Köztársaság maga viseli a saját költségeit.

(¹) HL C 283., 2007.11.24.

A Bíróság (negyedik tanács) 2009. november 19-i ítélete (a Bundesgerichtshof (Németország) és a Handelsgericht Wien (Ausztria) előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) — Christopher Sturgeon, Gabriel Sturgeon, Alana Sturgeon (C-402/07.), Stefan Böck, Cornelia Lepuschitz (C-432/07.) kontra Condor Flugdienst GmbH (C-402/07.), Air France SA (C-432/07.)

(C-402/07. sz. és C-432/07. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Légi közlekedés — 261/2004/EK rendelet — A 2. cikk 1) pontja, 5., 6. és 7. cikk — A járat „késésének” és „törlésének” fogalma — Kártalanítás iránti jog a járat késése esetén — A „rendkívüli körülmények” fogalma)

(2010/C 24/06)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof, Handelsgericht Wien

Az alapeljárás felei

Felperesek: Christopher Sturgeon, Gabriel Sturgeon, Alana Sturgeon (C-402/07.), Stefan Böck, Cornelia Lepuschitz (C-432/07.)

Alperesek: Condor Flugdienst GmbH (C-402/07.), Air France SA (C-432/07.)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesgerichtshof — A visszaautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.) 2. cikkének l) pontjának, valamint 5. cikkének (1) bekezdése c) pontjának értelmezése — Az indulás eredetileg tervezett időpontjánál sokkal később indított járat — A járat „késésének” és „törlésének” fogalma közötti különbségtétel

Rendelkező rész

1. A visszaautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének l) pontját, valamint 5., és 6. cikkét akként kell értelmezni, hogy a késéssel érintett járatot a késés időtartamától függetlenül — még ha az jelentős is — nem lehet töröltnek tekinteni, ha az a légi fuvarozó eredeti repülési tervének megfelelően közlekedik.
2. A 261/2004 rendelet 5., 6. és 7. cikkét akként kell értelmezni, hogy a késéssel érintett járatok utasait a törölt járatok utasaihoz hasonlóknak lehet tekinteni a kártalanítás iránti jog alkalmazása szempontjából, és hivatkozhatnak az e rendelet 7. cikké által előírt kártalanítás iránti jogra, amennyiben a késéssel érintett légi járat következtében háromórás vagy azt meghaladó idővesztést szenvednek, vagyis ha végső célállomásukat a légi fuvarozó által eredetileg tervezetthez képest három vagy több órával később érik el. Ugyanakkor e késés nem keletkeztet kártalanítás iránti jogot az utasok javára, ha a légi fuvarozó bizonyítani tudja, hogy a járat hosszú késését olyan rendkívüli körülmények okozták, amelyeket minden ésszerű intézkedés ellenére sem lehetett volna elkerülni, tehát olyan körülmények, amelyek kívül esnek a légi fuvarozó tényleges befolyásán.
3. A 261/2004 rendelet 5. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a légi jármű járatotrlést vagy késést eredményező műszaki hibája nem tartozik az e rendelkezés értelmében vett

„rendkívüli körülmények” fogalmába, kivéve ha e hiba olyan eseményekből ered, amelyek jellegüknél vagy eredetüknél fogva nem tartoznak az érintett légi fuvarozó rendes tevékenységi körébe, és annak tényleges befolyásán kívül esnek.

(¹) HL C 283., 2007.11.24.

A Bíróság (második tanács) 2009. november 19-i ítélete — Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság

(C-540/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — A tőke szabad mozgása — EK 56. cikk — Az EGT-Megállapodás 31. és 40. cikke — Közvetlen adók — A külföldre fizetett osztalékokra kivetett forrásadó — Az osztalék kedvezményezettjének székhelyén fizetendő adóba történő beszámítás kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény alapján)

(2010/C 24/07)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Lyal és A. Aresu, meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: R. Adam, meghatalmazott, P. Gentili avvocato dello Stato)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — Az EK 56. cikk és az EGT 40. cikk megsértése — A más tagállamokban és az Európai Gazdasági Térség államaiban letelepedett társaságoknak juttatott osztalékok tekintetében a „belföldi” osztalékokra alkalmazottnál magasabb adóterheket előíró adórendszer

Rendelkező rész

1. Az Olasz Köztársaság — mivel a más tagállamokban letelepedett társaságoknak juttatott valamennyi osztalékot kevésbé kedvező adórendszer szerint adóztatta, mint a belföldi illetőségű társaságoknak juttatott osztalékokat — nem teljesítette az EK 56. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi az összes költség háromnegyedének, az Európai Közösségek Bizottságát pedig az összes költség negyedének viselésére.

(¹) HL C 37., 2008.2.9.